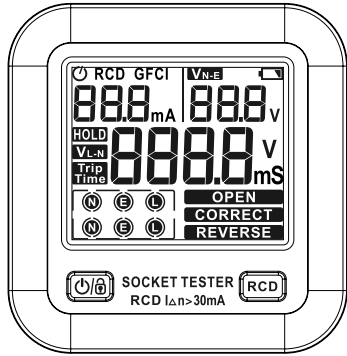


# ТЕСТЕР РОЗЕТОК И УЗО КТ 97D (КВТ) серия «PROLINE»



## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Важная информация по безопасности, которую следует прочесть перед началом работы с прибором.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Информируем о возможной опасности для прибора или оборудования.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Прочитайте данное руководство по эксплуатации, обращая внимание на предупреждающие значки, чтобы обеспечить безопасную работу с тестером.

- Строго следуйте инструкциям, описанным в данном руководстве, чтобы избежать повреждения тестера.
- В начале проверьте работу тестера на известном напряжении, чтобы убедиться в исправности тестера.
- При обнаружении повреждений на панели или пластиковом корпусе тестера не используйте его.
- Используйте тестер строго следуя инструкции, в противном случае, функция защиты, обеспечиваемая прибором, может выйти из строя.
- Тест УЗО можно проводить только при исправном тестере.

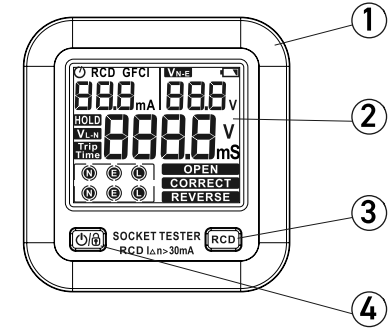
- При проведении теста УЗО в общественных помещениях необходимо получить предварительное разрешение.
- Тестер должен использоваться в соответствии с указанным диапазоном измерения напряжения.
- Тестер предназначен для использования квалифицированными специалистами.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочее напряжение	30-260 В Точность: ± (3.0%+2)
Частота	45-65 Гц
Напряжение тока утечки	0-99 В/45-65 Гц Точность: ± (2.0%+2)
Время измерения	10-1000 мс Точность: ± (2.0%+4)
Рабочая температура	0°C-40°C
Влажность	20%-75% RH
Температура хранения	-10°C-50°C
Влажность хранения	20-80% RH
Высота над уровнем моря	<2000 м
Тест УЗО	>30 мА
Замыкание на землю	>5 мА
Размеры, мм	67×65×74
Вес, гр	103

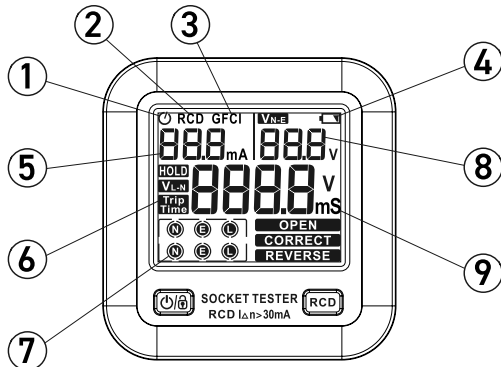
## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Тестер розеток и УЗО, КТ 97D (КВТ) предназначен для проверки подключения электрических евророзеток F-типа, а так же срабатывания УЗО автоматов, к которым подключены розетки. Большой дисплей выводит информацию на корректность подключения контактов, а так же измерения фазного напряжения (L\_N) и измерение напряжения тока утечки (N\_E), прерывание цепи замыкания на землю GFCI тест.



- Корпус
- ЖК-дисплей
- Кнопка проверки УЗО
- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

## ЖК-ДИСПЛЕЙ



№	Символы на дисплее	Описание
1	⏻	Индикатор включения прибора
2	RCD	Тест УЗО
3	GFCI	Розетка GFCI (прерыватель цепи замыкания на землю)
4	🔋	Индикация низкого заряда батареи
5	888 mA	Поле отображения информации. Тока проверки дифференциальной защиты. Единица измерения тока, мА
6	HOLD V <sub>L-N</sub> Trip Time	HOLD — индикатор фиксации данных V <sub>L-N</sub> — индикатор напряжения между фазой и нулем Trip Time — индикатор времени отключения
7	L(Load)/ N(Neutral)/ E(Earth)	Выявление неисправностей
8	888 V	Поле отображения информации, потенциал между рабочим и защитным нулем. Единица измерения, В.
9	8888 V ms	Поле отображения информации напряжение сети. Единица измерения, В. При работе УЗО, отображается измерение времени срабатывания, единица измерения, мс

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Время тестирования составляет не более 5 минут.
- При использовании тестера КТ 97D (КВТ), пожалуйста, будьте осторожны, не прикасайтесь к кнопке УЗО, чтобы случайно не активировать переключатель защиты от утечки.

## Автоматическое отключение

После включения тестера на экране отображается значок ⏻. При бездействии в течение 5 минут произойдет автоматическое отключение.

## РАБОТА С ТЕСТЕРОМ

### Включение и выключение прибора

Зажмите кнопку ⏻ на 2 секунды, для включения или выключения тестера.

### Функция хранения данных

- Нажмите кнопку ⏻ для включения тестера.
- Вставьте тестер в розетку. Тестер считывает информацию автоматически, через 3 секунды тестер блокирует данные (фиксирует).
- Прочитайте результаты измерения на дисплее.
- Для дальнейшей работы с прибором нажмите кнопку ⏻ для разблокировки тестера.
- После проведения работ извлеките тестер из розетки.


## Проверка последовательности подключения линии разъемов в розетке

- Нажмите кнопку ⏻ для включения тестера.
- Вставьте тестер в розетку.
- При обнаружении ошибки последовательности подключения линии разъемов в розетке, дисплей тестера загорается оранжевым цветом.
- Прочитайте результат измерения на дисплее.
- После проведения работ извлеките тестер из розетки.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

При обнаружении неисправностей проводки/подключения, обратитесь к профильному специалисту для устранения неисправности.



## Определение фазового напряжения, обнаружение напряжения тока утечки и тока срабатывания УЗО (GFCI)

1. Нажмите кнопку  для включения тестера.
2. Вставьте тестер в розетку.
3. Прочитайте результат фазного напряжения (L\_N), напряжения тока утечки (N\_E) и тока срабатывания УЗО (GFCI) на дисплее.
4. После проведения работ извлеките тестер из розетки.

### ВНИМАНИЕ!

При неправильном подключении тестера в розетку, напряжения тока утечки измерить — невозможно.


## Тест на УЗО (или GFCI)

1. Нажмите кнопку  для включения тестера.
2. Вставьте тестер в розетку.
3. Нажмите кнопку  и удерживайте более 2 секунд. Срабатывает выключатель тока утечки.
4. На дисплее отобразится информация: время отключения, индикатор RCD начнет мигать, указывая на то, что отключение завершено.

### ВНИМАНИЕ!

Если данная функция не сработала, это означает что реле тока утечки не исправно.

При обнаружении неисправности, обратитесь к профильному специалисту для устранения неисправности.

5. После проведения измерений кратковременно нажмите кнопку , чтобы вернуться к работе.
6. После проведения работ извлеките тестер из розетки.

### ВНИМАНИЕ!

Если время отключения тока утечки превышает 25 мс, дисплей становится оранжевым и отображает сообщение об ошибке «Err».

### ВНИМАНИЕ!

**Тест УЗО:** Если время отключения превышает 100 мс дисплей становится оранжевым и отображает сообщение об ошибке «Err».

## ТАБЛИЦА ВЫЯВЛЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<b>CORRECT</b> Правильное подключение	L/N/E-CORRECT
<b>OPEN GROUND</b> Разомкнут провод заземления	E-OPEN
<b>OPEN NEUTRAL</b> Разомкнута нейтраль	N-OPEN
<b>OPEN LIVE</b> Разомкнута «фаза»	L-OPEN
<b>LIVE/GRD REVERSE</b> Перепутана местами «фаза» и заземление	L/E-REVERSE
<b>LIVE/NEU REVERSE</b> Перепутаны местами фазный и нулевой провод	L/N-REVERSE
<b>LIVE/GRD REVERSE missingGRD</b> Перепутаны местами фазный провод и провод заземления, заземление отсутствует	L/N/E-REVERSE

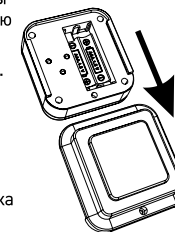
## ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

### ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током, не производите замену батареек во время использования прибора.

### Замену батареек производите в следующем порядке:

1. Используйте отвертку для того, чтобы открутить винт, фиксирующий заднюю крышку батарейного отсека.
2. Снимите крышку батарейного отсека.
3. Извлеките старые батарейки.
4. Установите новые батарейки 1.5 В, AAA (2 штуки), в соответствии с указанной полярностью.
5. Установите крышку батарейного отсека на место и зафиксируйте ее винтом.



## УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки прибора, пожалуйста, выполните следующие действия:

1. Отключите питание прибора и извлеките щупы.
2. Протрите корпус влажной тканью. Не используйте абразивные материалы или растворители.
3. После очистки тестер необходимо высушить, прежде чем его можно будет использовать.

08

09

10

11

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Тестер — 1 шт.
- Упаковка — 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации — 1 шт.

Внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ХРАНЕНИЕ

Прибор следует хранить в помещении при относительной влажности <80 %.

## ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК И СРОК СЛУЖБЫ

Информацию о сроках гарантийного обслуживания Вы можете узнать на сайте [www.kvt.su](http://www.kvt.su).

## УТИЛИЗАЦИЯ



После вывода из эксплуатации прибор должен быть упакован на утилизацию в порядке, установленном федеральным, либо региональным законом России или стран-участниц Таможенного союза.

## АДРЕСА И КОНТАКТЫ

Изготовитель:

Сделано в Китае. Shanghai Shushen International Trade Company Limited. Room 303, 1st Building, NO. 687, Dong Daming Road, Hongkou district, Shanghai.

Импортер:

ООО «ЮНИТРЕК», 111524, город Москва, Электродная улица, дом 11, строение 18.

Сервисный центр:

248033, Россия, г. Калуга, пер. Секиотовский, д. 12.  
тел.: +7 (4842) 595-260, (4842) 596-052.

Производитель оставляет за собой право изменить характеристики товара, комплектацию и его внешний вид без предварительного уведомления.

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

## ОТМЕТКА О ПРОДАЖЕ



[www.kvt.su](http://www.kvt.su)



12

13

14

15